

Message from Fukushima



名前: ヴェヌシカ

国籍: スリランカ

現住所: (市町村まで) 会津若松市

メッセージ(100 ~ 150 字)

致亲爱的全世界的朋友们:

大家好, 我叫 Venushka Thisara。我出生在斯里兰卡, 5 年前还生活在当地一个不知名的小镇。所幸的是我受到了母国的推荐来到了福島县。诚如大家所知, 媒体所报道的一样, 福島在地震中蒙受了很大的损失。来福島之前, 我在硅谷从事软件开发的工程师一职。现在我在会津大学读研, 因为这里采用英语教学, 让我可以免受语言障碍。来到福島后, 无论是这里的人情还是这里的饮食, 一切的一切都让感到十分新奇。我恳请大家不要完全根究媒体的报道为判断依据, 从而错失公平看待福島县的机会。我恳请大家亲自来到福島县看看, 相信您一定不会后悔。福島县的复兴之路还很漫长, 所以我恳请大家给福島一个机会向大家证明。福島不仅是安全的, 更是我至今为止所见的最美丽的地方。

親愛なる世界の人々へ

私の名前はヴェヌシカシーサラです。スリランカ出身で、5年前まで世界に知られていない県に暮らすただの青年です。推薦を受けここ福島県にいます。みんな知っているように、メディアで見て、福島県は不運な状況にいます。以前はシリコンバレーの会社でソフトウェアのエンジニアとして働いていました。修士を習得するために、会津大学は英語で学べる大学だとわかり、私は会津大学を選びました。人から食べ物まで、ここではすべてが驚きます。あなたたちの多くがここを目撃する機会を得られないのが残念です。私の願いは、メディアを基準にしてこのすばらしい県を自分から奪わないということです。ぜひ来て楽しんでください。その決断を後悔しないでしょう。この県が歩む道のりは長いです。あなたたちに見せる機会を彼らに与えてください。福島が安全なだけでなく今まで見た中で最も美しい景色であるということを私は発見しました。

Dear people of the world,

My name is Venushka Thisara. I'm from Sri Lanka and I am just another young boy living in a prefecture that was never known to the world until five years ago. I have the privilege of being placed here in Fukushima prefecture. As we all know, I saw on the

media and Fukushima Prefecture has had its fair share of bad luck. Previously I worked as a software engineer in Silicon Valley company. For completing masters I selected university of Aizu , since Aizu is a research based university and I can learn in English. From the people to the food everything here is amazing. It saddens me that many of you do not get the chance to witness this first hand. So my plea to you is that you do not deprive yourself of this great prefecture based on what you see on the media, but come and enjoy it in the flesh! You will not regret your decision. This prefecture has come a long way. give them the chance to show you. I've discovered that not only is Fukushima safe, it's got some of the most beautiful sights you'll ever see